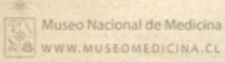


29 junio 1888

359



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL

*Apuntes sobre el tratamiento  
del  
Cáncer*

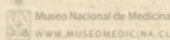
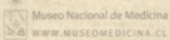
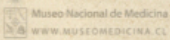
*por*

*Ernesto Jergas Reyes*



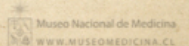
Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL







Honorable Comisión

Quizá encontrareis el tema que he buscado para mi memoria vulgar i sin importancia ya; pero no tengo la pretension de escribir para vosotros que me habeis dado luces sino para los jóvenes principiantes que se ven confusos ante una epidemia caprichosa.

Quiero ser vos hacer una ligera reseña del tratamiento del cólera en general, advirtiéndole que para esto solo apuntaré lo que he visto hacer sin tomar muy en cuenta los trabajos de autores europeos.

Supongamos a un enfermo con el primer sintoma i concedámosle la marcha matemática que le acuerdan algunos autores.

### Diarrea

En autores antiguos i modernos he visto muy recomendados en este sintoma el opio, la creta, el bismuto etc. que si bien tienen poderosa influencia en una diarrea ordinaria son impotentes en esta otra i a veces perjudiciales.

El bismuto i la creta por su acción absorbente i mecánica, no alcanzan a detener el aflujo de líquido al intestino, que por una parte sufre una descarnación epitelial que deja al descubierto las glándulas i filetes nerviosos que se hacen mas irritables al contacto de cualquier cuerpo extraño: el opio no hace mas que paralizar los movimientos peristálticos del intestino ocultando en su interior la pérdida de líquido que han sufrido las glándulas i la sangre misma; pues a pesar del opio se escapa la serosidad de esta i el enfermo sigue demacrándose.





Considerando ahora que el cólera se declara 2<sup>o</sup> despues de una grande ingestion de alimentos indigestos el tratamiento por el opio i sucedáneos es inadmisibile por cuanto detiene en vez de evacuar el cuerpo irritante origen de la diarrea i le da tiempo para que fermente e irrite el tubo digestivo que hipersercreta sus jugos para anastriar o digerir el cuerpo que actua en su contra. Por esto creo deber proscribir el tratamiento por estas sustancias i me parece mas lógico el uso de los evacuantes i parasiticidas: 1<sup>o</sup> porque libramos al organismo de un veneno; 2<sup>o</sup> para destruir el parásito producido por un parásito lo destruímos. Lo establezco así:

Calomel 50 o 60 cent.

Para una vez

Media hora despues se administra:

Aceite de ricino 30 gr.

Café Tinto 100 "

M.

Método Cantani. He visto producirse buenos efectos con este método, despues del anterior; pero es incapaz por si solo de detener la diarrea, supuesto que no puede ejercer su accion en todo el intestino sino hasta la válvula ílica cecal, como lo hemos visto con el Dr. Aguirre en las autopsias hechas en los individuos muertos despues de haberles administrado enemas de tres litros de agua con permanganato de potasa.

Vómitos.

Sintoma mucho mas peligroso i tenaz que la diarrea pues que por si solo puede matar a un enfermo o sostenerse por cinco u ocho dias a pesar de todo tratamiento, sin embargo que a veces cede facilmente. Empezaré por estos ultimos: Cuando solo se produce por la ingestion de líquidos o sólidos, basta la simple abstenencia o la posion de Peiverio dada cada cinco minutos para que termine; i la posion siguiente



da muy buenos resultados.

3

Agua de manzanilla 250 gr.

" " menta e poleo 100 "

Aguardiente 20 "

Mf. Por cucharadas cada cuarto de hora

El hielo, aunque inconstante, puede usarse dando al enfermo pedacitos.

La cocaína i la inglutina administrada a la dosis de un centigramo la primera i veinte i cinco miligramos la segunda, disminuye por lo ménos la frecuencia del vómito i aun pueden detenerlo por completo.

El clorofórmico a la dosis de un gramo por veinte gramos de agua, no solo no detiene el vómito, sino que produce grandes dolores al estómago por lo que no es conveniente su uso i en vez de este puede substituirse por la fucción siguiente:

Esencia de Fermentina 30 gr.

Amoniaco líquido 30 "

Hecha en la region epigástrica. Aun con esta fucción puede sostenerse el vómito i haremos uso en este caso de esta pocion:

Agua de lechuga 100 gr.

Tintura de yodo 15 gotas

Muriato de cocaína 1 cent.

Mf. Una cucharada cada dos horas

Es excepcional la vez que resiste el vómito a esta pocion pero puede suceder que nos nos diera el resultado apetido, nos quedaria aun el cáustico al estómago que hasta aqui no lo he visto fallar jamas.

Los partidarios del opio usan las inyecciones de morfina que si bien detienen el vómito durante el sueño del individuo en cambio este lo tiene al despertar a veces mas rebelde i se encuentra en presencia de congestión cerebral.

Enfriamiento

Es aqui un sintoma peligroso i tenaz. Pasare' en revista los medios que usabamos en el Lazareto del Sur i usados por mi despues, como asi mismo enumerare'



otros que aun hoy estan en boga apesar de su ineffectu-  
cacia. A los primeros pertenecen: Una friccion compo-  
neta de:

Esencia de trementina 30 gr.

Amoniac liquido 30 gr.

Alcohol 15 gr.

Esencia de mostaza 1 gr.

Haciendo seguir a esta el masaje i las fricciones secas  
con guantes de crin. A medida que se van usando  
las fricciones debe darse a beber al enfermo esta pocion  
que a la vez de darle fuerza le proporciona calor

Infusion de canela 40 gr.

Liquor de Hoffmann 3 "

" " acetato de amoniaco 3 gr

Bintura de cardamomo 10 "

Id. de valeriana 2 "

Esencia de menta 2 gotas

Una cucharada cada hora.

Casi siempre al terminar la primera hora a subido  
la temperatura i el enfermo acusa un sintoma notable:  
siente frio.

A los segundos pertenece el baño caliente sinapizado.  
Este no hace mas que calentar al enfermo por el momento  
como una masa inerte que se somete a una temperatu-  
ra mayor; pero que luego empieza el enfriamiento con  
mas fuerza por razon de la evaporacion i de los continuos  
movimientos de un colérico, i con apoyo de los Dr.  
Aguirre, Vasquez, Céspedes i Pimentel, puedo decir

que es muy perjudicial el baño indicado antes en el  
periodo alido. Las fricciones de hielo tan encomiadas  
para hacer reaccionar a los enfermos, son perjudicia-  
les por cuanto producen un enfriamiento mayor del  
que no vuelve a levantar el enfermo porque las ter-  
minaciones nerviosas de la piel han sufrido un embor-  
tamiento; los capilares estan en extrema contraccion  
de modo que la sangre circula muy lentamente i nin-

guno de los organos mencionados es estimulado por  
este agente. Los calentadores artificiales aun



cuando no son capaces por si solo de sacar de las 5  
 aljidez a un colérico son poderosos auxiliares de los medi-  
 camentos porque sostienen el calor.

Acompaña a la aljidez la desaparicion del pulso que es  
 necesario hacer volver i no necesito decir que a consecuencia  
 de la poca energia del corazon el pulso va desapareciendo  
 gradualmente hasta perderse en la radial i la respiracion  
 se hace a cada instante mas anhelosa i entrecortada  
 al propio tiempo que la cianosis aumenta momento por  
 momento.

Lo primero que haremos sera tratar de volver la  
 fuerza perdida del corazon para lo que emplearemos el  
 siguiente tratamiento:

Citrato de cafeina 10 cent.

Agua de laurel cereo 1 gr.

Y no hai inconveniente en llegar a 40 cent. de una sola  
 vez i repetirse cada hora.

En este periodo son de aplicacion las hipodermoclasis de:

Hiposulfito de soda 3 gr.

Carbonato neutro de soda 3 gr.

Cloruro de sodio 4 gr.

Agua cocida i filtrada 3 ve. 1000 gr.

Que puede inyectarse hasta 500 gr. repartidos en varios  
 puntos i a la temp. de 38°. Pronto el enfermo respira  
 con mas fuerza i mas profundamente el embotamiento  
 cerebral se disipa i el pulso se hace sentir. Acompaña no pocas

veces a la falta de pulso un dolor precordial que puede  
 hacerse calmar con pulverizaciones de eter localmente que  
 los partidarios del opio lo atacan con las inyecciones de morfina  
 no consiguiendo calmarlo ni aun en el sueño mismo.

Ahora pasare en revista ciertos medicamentos usados hasta  
 aqui en el periodo aljido i algunos de los cuales son por  
 demas perjudiciales. Las inyecciones de eter alcanforado  
 es un estimulante poderoso; pero que tiene el defecto de  
 producir flemones i mielitis. Las inyecciones de agua  
 salada son perjudiciales hasta el extremo de no salvar un  
 solo individuo i aun matan en la operacion misma



como lo hemos visto en el Lazareto del Sur con los 6 Drs. ya citados; en otros no tiene una accion tan fulminante, el pulso aparece lleno, ancho, por breves instantes; pero luego decae para no levantar mas. pues hemos encontrado en la autopsia coágulos ante mortem anastados al corazon por el agua i multitud de trombus formados en las pequeñas arterias por la fibrina concreta coagulada por el cloruro de sodio.

Las peritonocclisis son tan perjudiciales como las citadas no hai absorcion i el individuo es atacado de peritonitis aguda i mortal.

Considerado los sintomas del cólera trata de usar el opio en ninguna forma i antes de entrar a la terminacion del cólera, voy a dar a conocer las razones que tengo para proscribir el opio de la medicacion para el cólera.

No quiero entrar a considerar uno por uno los periodos del cólera para hacer ver los perjuicios del opio, sino que en jeneral, desde la diarrea hasta el ultimo sintoma en que se use este medicamento. Desde que se empieza por la pocion anticolérica dada cada 2 horas, puede considerarse el enfermo perdido porque desde el momento se manifiestan, cada instante mas claros los sintomas de una gran congestion cerebral que viene en ayuda de la postracion constante de un colérico.

No tarda en sentirse una cefalalgia tan intensa que no hai nada que pueda minorarla i que por el contrario la luz, el ruido, el movimiento la exaspera la fiebre se manifiesta luego, las náuseas no son escasas i lo que es peor el tifus se declara en todo individuo a quien se le ha tratado por el opio i para esto no necesito ni recordar la fisiologia del opio i el estado en que se encuentra los vasos del cerebro en un colérico para que entre desde luego a ver el tratamiento de esta enfermedad, consecutiva al cólera que muchas ocasiones es tanto o mas peligroso que el cólera mismo que lo ha enjendrado.



Quando la muerte no ha sobrevenido en algunas de las circunstancias anteriores i llega al periodo de reaccion. Es mas facil que pase a tífus que se detenga en una temperatura conveniente; pero demos por declarado el tífus para llegar al punto que me dirijo. Aquí como en el cólera no es mi objeto describirlo ni investigar otra cosa que el tratamiento que la necesidad me hizo adoptar en dos lazaretos del su donde carecia de medios apropiados.

Inmediatamente que veia la temperatura mas alta de  $37^{\circ}$  no demoraba en producir una derivacion intestinal con el unico que tenia, que consistia en una enema preparada asi.

Sulfato de soda 40 gr  
Infusion de sen 400 "

Baños de pies i piernas sinapizados que si no me detenia la marcha de la enfermedad me daba por resultado la minoracion de los fenomenos cerebrales. La fiebre sigue aumentando i como la via gástrica no debe aqui aprovecharse me valia de la hipodérmica i en cuanto la temperatura llegaba a  $39^{\circ}$  hacia una inyeccion de sulfato de quinina de 1 gramo. No siempre tenia una baja de temperatura con esto, ni aun asociándola a la antipirina que a la dosis de un gramo usaba en la misma forma. Recurría entonces a un medio que tengo la satisfaccion de decir que no me falló nunca, es el baño frio. No administraba este como se aconseja en el tífus exantemático pues como he dicho carecia de elementos i lo usaba asi: A costaba al enfermo en una angarilla i con una regadera lo mojaba por espacio de 5 a 7 minutos en el acto foraba al enfermo en sábanas secas, lo acostaba en su cama i le daba un poco de café. No tarda en producirse una diaforesis que baja la temperatura; pero que 4 o 6 horas mas tarde volvia a subir nuevamente. Repetia el baño de lluvia en la misma forma haciéndolo seguir de una inyeccion de antipirina a dosis de 1 gramo.



Quando la prostracion era muy considerable i el estado comatoso era alarmante cortaba el pelo al enfermo i a falta de gorro de hielo establecia en la cabeza un chorrillo de agua que mantenía por algunas horas. En el primer baño se puede notar el alivio que se proporciona a un tífico con este tratamiento. El cerebro se despeja, el individuo puede contestar con claridad a las preguntas que se le hacen, la inyeccion conjuntival disminuye, la coloracion de la piel baja i el enfermo pide a cada instante otro baño.

Siguiendo con paciencia el método del baño en el tífico puede con seguridad responderse que me es satisfactorio decir que con este método no tubimos en el lazareto de Buñnes sino un caso fatal i que en el lazareto de Chillan establecieron este tratamiento obteniendo un liosnyero resultado; pero debo advertir para terminar que hablo de un colérico en quien no se ha usado el opio porque colérico que pasa a tífico despues de usar en él el opio en cualquiera forma está perdido i no hai nada que pueda salvarlo.



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina  
WWW.MUSEOMEDICINA.CLMuseo Nacional de Medicina  
WWW.MUSEOMEDICINA.CLMuseo Nacional de Medicina  
WWW.MUSEOMEDICINA.CLMuseo Nacional de Medicina  
WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina  
WWW.MUSEOMEDICINA.CL



## Observacion primera

Señorita Luana Rosa Leon de 22 años de edad, contrae el cólera durante los dias que atendió a su padre.

Llegó al Lazareto del Sur el dia 28 de enero del 87 con los sintomas siguientes: vomitos seguidos, diarrea abundante, pulso malo, voz ofónica, temperatura  $35^{\circ}$ , cubierta de sudor.

Tratamiento, hielo, pocion Riveiro, un cantani, fricciones estimulantes, un cuarto de hora despues, pocion estimulante, alternada con pocion anti colérica que contiene mistura de creta compuesta con 10 gotas de cáustico.

2 p.m. Pocion estimulante

3 P.M. El pulso a aparecido

aunque muy debil, la temperatura es de  $36^{\circ}$ , la voz siempre muy baja.

4 P.M. Una inyeccion de ergotina, pocion estimulante i hielo.

6 P.M. Pocion anticolérica, el sudor disminuye la voz es mas fuerte el pulso mas lleno i frecuente, los ojos estan brillantes, siente dolor de cabeza i sueño.

8 1/2 P.M. Pulso filiforme, 90 pulsaciones, el dolor de cabeza no tiene sudores ni calambres, la temperatura es de  $37 1/2^{\circ}$

se le deja en descanso por la noche, a las 12 P.M. se queja de gran peso en el cerebro, ruidos de oidos no tiene fuerzas, tiene mucha sed, se le da limonada a pasto con coñac.

3 A.M. del 29 de enero. No tiene diarrea han buuelto los vomitos, la temperatura es de  $39^{\circ}$ , la cara esta encendida los dientes i la lengua cubiertos de fuliginosidades negras, tiene delirio, se le corta el pelo, se le da una friccion con hielo en todo el cuerpo i se le deja un gorro con hielo en la cabeza.

6 A.M. Hai junta que determina baño tibido i enfriado progresivamente.

8 A.M. Se le da el baño en el no da señales de vida.

10 A.M. Ablucion con vinagre aromático, se le da una pocion con quinina.

12 M. Todo inútil, no hai reaccion favorable el pulso es de <sup>de 100</sup> ~~una~~ ~~dos~~ pulsaciones, no contesta ni admite remedio alguno.

4 P.M. Permanece en el mismo estado, se reúne la junta i se determina

en el mismo estado, se reúne la junta i se determina

en el mismo estado, se reúne la junta i se determina



alimentarla i darle baños. 6 P.M. Pulso de 108 respiracion 24  
 40 - Temperatura 40°, se le pone lavativa de vino i eter.  
 8 P.M. El pulso apenas se siente la temperatura de 40 1/2°  
 hai estertores roncantes i grande agitacion de la cabeza pare  
 ce pensar i sentir alguna emocion triste porque hai gran  
 derrame de lagrimas i ajita las manos. 9 1/2 P.M. Empieza  
 la agonía el pulso es nulo hai relajacion del esfinter  
 anal, muere a las 10 P.M.





## Observacion segunda

Guarmela Lago de 25 años: Entró al lazareto del Sur el 20 de febrero del 87. Había comido en el día ensalada de lechugas con carne de chancho fría. Llegó con vómitos i diarrea pulso lleno i lento, temperatura  $36\frac{1}{2}^{\circ}$ , no se queja de ningun dolor.

Tratamiento se le administra un cantani i se le da la pocion anticolérica. 4 P.M. Está dormida pulso lleno de 77 pulsaciones por minuto. 6 P.M. Se le despierta con agua arrojada al rostro, se queja de sueño i dolor de cabeza, tiene la pupila dilatada las mejillas encendidas, temperatura  $38^{\circ}$ .

Se le corta el pelo i se le da pocion antimalaria. 8 P.M. Pulso 80, temperatura  $38^{\circ}$ ; gran cefalia i pesades de cabeza, no tiene vómito ni diarrea. 10 P.M. Sigue la prostracion no contesta nada i se enfada porque la mueven, se le frota con hielo todo el cuerpo i se le da quinina 1 gramo. 12 P.M.

El mismo estado anterior, la temperatura no baja el pulso es el mismo, se deja con goro con hielo hasta las 2 A.M. del 21 de febrero a esta hora se le encuentra agonizando, la respiracion es profunda i entrecortada, el pulso

123 pulsaciones, la temperatura  $40\frac{1}{2}^{\circ}$ , se le inyecta eter alcanforado, no hai reaccion i muere a las 2 $\frac{1}{2}$  A.M.



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL



Tercera observacion

Domingo Bravo de 15 años de edad, contrajo el cólera cuidando a un compañero de trabajo por haber comido con su misma cuchara. Entró al lazareto de Búlnes el 11 de marzo del 88 con los síntomas siguientes, vómitos diarrea, calambres i frío, no tiene pulso, se le da una pocion estimulante con tres gotas de yodo, fricciones estimulantes i se le hace inyeccion de cafeina en los brazos, una hora despues, 8 P.M. a desaparecido un tanto el enfriamiento, el pulso se manifiesta aunque muy pequeño, persiste la diarrea, no importa lo que vale es al dar la pocion estimulante i se le hace una inyeccion de cafeina de 20 cent. 10 P.M. temperatura 36 1/2 grado voz clara, aunque vaja, pulso frecuente i algo mas fuerte que antes. 12 P.M. No hai diarrea ni vómito, pulso febril, temperatura 37°, mucha sed, se duerme con un sueño agitado a las 3 P.M. la temperatura es de 38°, pulso lleno de 88, no tiene ningun sintoma alarmante de cólera; pero se acentua el tífus. 8 A.M. Tífus confirmado se le propina una pocion con sulfato de quinina i la arroja en el acto, se le inyecta 1 gramo de quinina, se le da limonada a las 10 A.M. Temperatura 38° se le da el primer baño de lluvia, se le coloca en la cama i se le da una tasa de café cargado a P.M. Sean traspiracion, 5 1/2 P.M. segundo baño seguido de los demas del primero, media hora mas tarde, temperatura 37°, mucha sed, se le da un vaso de limonada con quinina, hasta las 10 P.M. no hai novedad i se duerme tranquilamente hasta las 4 del 13, hora en que pide leche i pan, se le dió café cargado, a las 6 1/2 otro baño, que pide se le prolongue por una hora, enseguida el mismo tratamiento, la temperatura de 36°, pulso regular i lleno, se le da la pocion siguiente:

- Infucion de quina 80
- Extracto de quina 14
- Aguardiente 15



Observacion 4<sup>a</sup>

Mercedes Villablanca de 48 años entró al lazareto en pleno periodo aljido, el 14 de marzo, se le fricciones, se le da la poción estimulante i se le hace 4 inyecciones de cafeína una hora despues 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> P. M. aparece el pulso i sube la temperatura a 36<sup>1</sup>/<sub>2</sub>°. 3 P. M. no hai vomito ni diarrea, solo tiene mucho sudor, se le inyecta 2 gramos de ergotina Dusart, temperatura 36.8, puede hablar i decir con claridad su nombre, mucha sed. 6 P. M. Temperatura 37.4 voz entera, pulso ligero, debil embotamiento de la inteligencia, rubicundez de las mejillas, i un cierto apagamiento de la vida. 10 P. M. Delirio confirmado, primer baño de agua fria a la cabeza. 12 P. M. Está durmiendo tranquila. 3 A. M. del 15 Temperatura 40°, inyeccion de quinina i antipirina, segundo baño de lluvia seguido de café i limonada caliente, se le coloca un tabatario de agua para que se moje la cabeza, suda mucho i a las 10 A. M. tiene la temperatura de 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub>°, no hai ningun sintoma alarmante hasta las 3 P. M. que se la baña despues de esto se siente bien. Siguió con una temperatura de 37.2°, 4 dias con ligeras elevaciones despues de comer, se le siguió dando la poción tónica con quinina hasta que salió buena.



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL